

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 546/2014 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****της 15ης Μαΐου 2014****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου σχετικά με μια πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας των κοινοτικών στόλων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα για την προώθηση των μεταφορών διά της πλωτής οδού**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών <sup>(2)</sup>,Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> θεσπίζει πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας του στόλου της Ένωσης για πλοία που χρησιμοποιούνται για να μεταφέρουν εμπορεύματα στις εσωτερικές πλωτές οδούς των κρατών μελών.
- (2) Όσον αφορά τον εκσυγχρονισμό και την αναδιάρθρωση των στόλων, θα πρέπει να προβλεφθούν, κατά προτίμηση σε αρχικό στάδιο, κοινωνικά μέτρα υπέρ όλων των μελών πληρωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων και των ιδιωτών μικροεπαγγελματιών, που επιθυμούν να εγκαταλείψουν τον κλάδο της εσωτερικής ναυσιπλοΐας ή να απασχοληθούν σε άλλον τομέα δραστηριότητας, καθώς και κινήτρων για τη δημιουργία ομίλων επιχειρήσεων, για τη βελτίωση της επαγγελματικής κατάρτισης των πληρωμάτων της εσωτερικής ναυσιπλοΐας και για την αρτιότερη προσαρμογή των σκαφών στην τεχνολογική πρόοδο, συμπεριλαμβανομένων και των φιλικών προς το περιβάλλον σκαφών. Το αποθεματικό ταμείο που έχει συσταθεί σε κάθε κράτος μέλος του οποίου οι εσωτερικές πλωτές οδοί συνδέονται με αυτές άλλου κράτους μέλους και η χωρητικότητα του στόλου του είναι ανώτερη των 100 000 τόνων, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 718/1999, θα πρέπει να χρησιμοποιείται για μέτρα που επηρεάζουν ιδιώτες μικροεπαγγελματίες. Θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν άλλα ειδικά ταμεία που υπάρχουν ήδη στην Ένωση για τη στήριξη δραστηριοτήτων που αναλαμβάνονται από κοινού από τους κοινωνικούς εταίρους.
- (3) Προς τον σκοπό αυτό, θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν τα αποθεματικά ταμεία, εφόσον αυτό ζητηθεί ομόφωνα από τις οργανώσεις εκπροσώπησης του κλάδου των εσωτερικών πλωτών μεταφορών.
- (4) Τα αποθεματικά ταμεία, που συνίστανται μόνον από τις χρηματοδοτικές εισφορές του κλάδου, δεν χρησιμοποιήθηκαν ποτέ μέχρι τώρα.
- (5) Τα μέτρα για τον εκσυγχρονισμό του στόλου της Ένωσης που αναφέρονται στο άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999, αφορούν μόνο κοινωνικά θέματα και την ασφάλεια του εργασιακού περιβάλλοντος. Άλλα είδη μέτρων στήριξης για τη διαμόρφωση πλαισίου ευνοϊκού για την καινοτομία και το περιβάλλον δεν προβλέπονται.
- (6) Τα μέτρα που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 718/1999 σχετικά με τα καθεστώτα επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μετειδίκευσης αφορούν όλα τα μέλη πληρωμάτων που εγκαταλείπουν τον κλάδο, μεταξύ των οποίων είναι και οι ιδιώτες μικροεπαγγελματίες, και όχι μόνον όσους χαρακτηρίζονται ως εργαζόμενοι.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999 προβλέπει μέτρα που ενθαρρύνουν τους ιδιώτες μικροεπαγγελματίες να καθίστανται μέλη των επαγγελματικών οργανώσεων, δεν προβλέπει όμως μέτρα για την ενίσχυση των οργανώσεων εκπροσώπησης του κλάδου των εσωτερικών πλωτών μεταφορών σε επίπεδο Ένωσης, μολονότι οι ισχυρές οργανώσεις σε όλη την Ένωση μπορούν να συμβάλλουν στον μετριασμό των επιπτώσεων από τον κατακερματισμό του κλάδου.

<sup>(1)</sup> Γνώμη της 21ης Ιανουαρίου 2014 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(2)</sup> Γνώμη της 31ης Ιανουαρίου 2014 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Απριλίου 2014 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Μαΐου 2014.

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999 του Συμβουλίου, της 29ης Μαρτίου 1999, σχετικά με μια πολιτική ρύθμισης της μεταφορικής ικανότητας των κοινοτικών στόλων στην εσωτερική ναυσιπλοΐα για την προώθηση των μεταφορών διά της πλωτής οδού (ΕΕ L 90 της 2.4.1999, σ. 1).

- (8) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999 θα πρέπει να συμπληρωθεί με μέτρα για την καθιέρωση επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μετειδίκευσης για μέλη πληρωμάτων άλλα από εκείνα που χαρακτηρίζονται ως εργαζόμενοι που εγκαταλείπουν τον κλάδο, για την ενθάρρυνση των ιδιωτών μικροεπαγγελματιών να καθίστανται μέλη των επαγγελματικών οργανώσεων, την ενίσχυση των επαγγελματικών ενώσεων και την ενθάρρυνση της καινοτομίας των σκαφών και της προσαρμογής τους στην τεχνολογική πρόοδο όσον αφορά το περιβάλλον.
- (9) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενισχύσουν την έρευνα και την καινοτομία στον κλάδο των εσωτερικών πλωτών μεταφορών και στις πολυτροπικές λιμενικές υποδομές, μέσω διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων, όπου περιλαμβάνονται, κατά περίπτωση, ο Ορίζοντας 2020 – πρόγραμμα-πλαίσιο για την έρευνα και την καινοτομία 2014-2020 (Ορίζοντας 2020) <sup>(1)</sup> και η διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη» <sup>(2)</sup>, διασφαλίζοντας, με τον τρόπο αυτόν, την ενσωμάτωση του συγκεκριμένου κλάδου στις πολυτροπικές μεταφορές.
- (10) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποστηρίξει μέτρα για την καινοτομία και την προσαρμογή των στόλων εσωτερικής ναυσιπλοΐας στην τεχνική πρόοδο όσον αφορά το περιβάλλον, με την προώθηση της χρήσης χρηματοδοτικών μέσων από υφιστάμενους ενωσιακούς πόρους, όπως η Διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη» και ο Ορίζοντας 2020, και θα πρέπει να προτείνει τρόπους μόχλευσης των αποθεματικών ταμείων μέσω των υφιστάμενων αυτών πόρων καθώς και με χρηματοδοτικά μέσα από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.
- (11) Επειδή τα αποθεματικά ταμεία έχουν δημιουργηθεί από συνδρομές του κλάδου, θα πρέπει να υπάρχει δυνατότητα να χρησιμοποιούνται για την προσαρμογή των σκαφών στις τεχνικές και περιβαλλοντικές απαιτήσεις που θεσπίστηκαν μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής τους στην περαιτέρω εξέλιξη των ευρωπαϊκών προδιαγραφών σχετικά με τις εκπομπές των κινητήρων, καθώς και για την ενθάρρυνση της αποδοτικότητας των καυσίμων, της χρήσης εναλλακτικών καυσίμων και άλλων μέτρων για τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα και για φιλικά προς το περιβάλλον σκάφη, συμπεριλαμβανομένων των προσαρμοσμένων στις συνθήκες των ποταμών σκάφων.
- (12) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 718/1999 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 718/1999 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

#### «Άρθρο 8

Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 5, οιοδήποτε κράτος μέλος μπορεί να λάβει ιδίως μέτρα προκειμένου:

- να διευκολυνθεί η πρόωρη συνταξιοδότηση για τους μεταφορείς της εσωτερικής ναυσιπλοΐας που εγκαταλείπουν τον κλάδο ή η απασχόλησή τους σε άλλη οικονομική δραστηριότητα, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής διεξοδικών πληροφοριών·
- να οργανωθούν καθεστώτα επαγγελματικής εκπαίδευσης ή μετειδίκευσης για τα μέλη πληρωμάτων, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων και των ιδιωτών μικροεπαγγελματιών, που εγκαταλείπουν τον κλάδο και να παρέχονται κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τα καθεστώτα αυτά·
- να βελτιωθεί η επαγγελματική κατάρτιση των πληρωμάτων εσωτερικής ναυσιπλοΐας καθώς και οι γνώσεις του προσωπικού στον τομέα της εφοδιαστικής, ώστε να διαφυλαχθεί η ανάπτυξη και το μέλλον του επαγγέλματος·
- να ενθαρρυνθούν οι ιδιώτες μικροεπαγγελματίες να καθίστανται μέλη των επαγγελματικών ενώσεων και να ενισχυθούν οι οργανώσεις εκπροσώπησης του κλάδου των εσωτερικών πλωτών μεταφορών σε επίπεδο Ένωσης·
- να ενθαρρυνθεί η προσαρμογή των σκαφών στην τεχνολογική πρόοδο, ώστε να βελτιωθούν οι συνθήκες εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας της υγείας, και να προαχθεί η ασφάλεια·
- να ενθαρρυνθεί η ανακαίνιση των σκαφών και η προσαρμογή τους στην τεχνολογική πρόοδο όσον αφορά το περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένων των φιλικών προς το περιβάλλον σκαφών·
- να ενθαρρυνθούν οι τρόποι μόχλευσης για τη χρήση των αποθεματικών ταμείων σε συνδυασμό με τα διαθέσιμα χρηματοδοτικά μέσα, μεταξύ άλλων κατά περίπτωση, βάσει του Ορίζοντας 2020 και της Διευκόλυνσης «Συνδέοντας την Ευρώπη», και με χρηματοδοτικά μέσα από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.»

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαίσιο «Ορίζων 2020» για την έρευνα και την καινοτομία (2014-2020) και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1982/2006/ΕΚ (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 104).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, για τη σύσταση της διευκόλυνσης «Συνδέοντας την Ευρώπη», την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 913/2010 και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 680/2007 και (ΕΚ) αριθ. 67/2010 (ΕΕ L 348 της 20.12.2013, σ. 129).

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Μαΐου 2014.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Δ. ΚΟΥΡΚΟΥΛΑΣ

---